

<b>Störung</b>	<b>Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt	- Kartusche austauschen
Geringer Durchfluss mit geöffneten Select-Ventil nach dem Tausch des Ventils	- Falsches Select-Ventil verbaut	- Select-Ventil austauschen
Wasseraustritt im Bereich des Schwenkauslaufes	- O-Ring defekt	- O-Ring austauschen
Wasseraustritt am Befestigungsschaft	- Anschlusschläuche nicht ganz in den Grundkörper eingeschraubt	- Anschlusschläuche von Hand festziehen
	- O-Ring am Anschlusschlauch defekt	- O-Ring austauschen
Zu niedrige Warmwassertemperatur	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt	- Warmwasserbegrenzung einstellen
Select-Knopf schwergängig	- Select-Knopf verschmutzt	- Select-Knopf reinigen und O-Ring fetten (siehe Montageanleitung)

<b>Dysfonctionnement</b>	<b>Origine</b>	<b>Solution</b>
Dureté de fonctionnement	- Cartouche défectueuse, entartrée	- Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	- Cartouche défectueuse	- Changer la cartouche
Faible débit avec vanne Select ouverte après le remplacement de la vanne	- Vanne Select incorrecte montée	- Remplacer la vanne Select
Fuite à l'embase du bec	- Joint torique défectueux	- Changer le joint torique
Fuite à la fixation sous le mitigeur	- Les flexibles de raccordement ne sont pas correctement visser dans le corps.	- Resserrer le flexible à la main.
	- Joint torique sous les flexible de raccordements défectueux	- Changer le joint torique
Température d'eau chaude trop basse, pas d'eau froide	- Limiteur de température mal positionné	- Positionner le limiteur de température
Bouton Select grippé	- Bouton Select encrassé	- Nettoyer le bouton Select et graisser le joint torique (Voir les instructions de montage)

<b>Fault</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
Mixer stiff	- Cartridge defective, calcified	- Exchange cartridge
Mixer dripping	- Cartridge defective	- Exchange cartridge
Low flow with Select valve after valve replacement	- Improper Select valve installed	- Replace Select valve
Water escaping in area of swivel spout	- O-ring defective	- Exchange O-ring
Water escaping at the threaded base	- connection hoses not completely screwed into basic body	- Tighten connection hoses by hand
	- O-ring at the connection hose defective.	- Exchange O-ring
Hot water temperature too low	- Hot water limiter incorrectly set	- Set hot water limiter
Select button stiff	- Select button soiled	- Clean Select button and grease O-ring (See installation instructions)

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Rimedio</b>
Miscelatore duro	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Miscelatore gocciola	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Flusso minimo con valvola Select aperta dopo la sostituzione della valvola	- Valvola Select sbagliata installata	- Sostituire la valvola Select
Perdita di acqua intorno all'erogazione girevole	- O-ring difettoso	- Sostituire l'o-ring
Perdita di acqua al set di fissaggio	- I raccordi dei flessibili avvitati male nel corpo incasso	- Avvitare i raccordi flessibili a mano
	- O-ring al raccordo flessibile difettoso	- Sostituire l'o-ring
Temperatura dell'acqua calda	- Limitazione dell'acqua calda regolata male	- Regolare la limitazione dell'acqua calda
Bottone di selezione duro	- Bottone di selezione sporco	- Pulire il bottone di selezione e ingrassare la guarnizione o-ring (Vedi le istruzioni di montaggio)

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
Manecilla va dura	- cartucho dañado	- cambiar el cartucho
Grifo pierde agua	- cartucho dañado	- cambiar el cartucho
Reducido flujo con la válvula Select abierta después de cambiar la válvula	- Válvula Select errónea	- Cambiar la válvula Select
Pérdida de agua en el caño giratorio	- junta dañado	- cambiar juntas
Pérdida de agua en el set de fijación	- Conexión flexible mal atornillada al cuerpo del caño. - Daños en la junta de la conexión flexible	- Apretar a mano la conexión flexible - cambiar juntas
Temperatura del agua caliente demasiado baja	- tope de agua caliente mal	- ajustar tope
Botón Select duro	- Botón Select sucio	- Limpiar el botón Select y engrasar la junta tórica (Ver instrucciones de montaje)

<b>Storing</b>	<b>Oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
Bediening zwaar	- Kardoes defect of verkalkt	- Kardoes uitwisselen
Mengkraan lekt	- Kardoes defect	- Kardoes uitwisselen
Laag debiet met geopende Select-klep na de vervanging van de klep	- Verkeerde Select-klep ingebouwd	- Select-klep vervangen
Lekkage tussen aansluiting uitloop en kraanhuis	- O-ring defect	- O-ring uitwisselen
Lekkage op montageschacht	- Aansluitslangen niet geheel in kraanhuis vastgedraaid - O-ring van aansluitslang defect	- Aansluitslangen handvast aandraaien - O-ring uitwisselen
Temperatuur van warm water te laag	- Heetwaterbegrenzer verkeerd ingesteld	- Heetwaterbegrenzer instellen
Select-knop stroef	- Select-knop vuil	- Select-knop reinigen en O-ring insmeren (Zie montagehandleiding)

<b>Fejl</b>	<b>Årsag</b>	<b>Hjælp</b>
Grebet går trægt	- Kartusche defekt, tilkalket	- Udskift kartusche
Armaturet drypper	- Defekt kartusche	- Udskift kartusche
Lav gennemstrømning med åbnet Select-ventil efter ombytning af ventilen	- Der er monteret en forkert Select-ventil	- Udskift Select-ventil
Armaturet drypper ved svingtuden.	- Defekt o-ring	- Udskift o-ring
Armaturet er utæt ved befæstelsesdelene	- Tilslutningsslangerne er ikke skruet korrekt op i armaturet.	- Med håndkraft skures tilslutningsslangen strammere på.
	- Defekt o-ring på tilslutningsslange	- Udskift o-ring
For lav varmtvands-temperatur	- Varmtvandsbegrænsningen er forkert indstillet	- Indstil varmtvandsbegrænsningen
Select-knap er træg	- Select-knap er beskidt.	- Rengør Select-knap og smør O-ring med fedt (Se monteringsvejledning)

<b>Falha</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
Misturadora perra	- Cartucho defeituoso, calcificado	- Substituir o cartucho
Misturadora a pingar	- Cartucho defeituoso	- Substituir o cartucho
Fluxo reduzido com a válvula "Select" aberta após a substituição da válvula	- Válvula "Select" errada montada	- Substituir a válvula "Select"
Perde água na zona da bica rotativa	- O-ring defeituoso	- Trocar o-ring
Perde água pela base roscada	- Tubos de ligação não estão completamente enroscados	- Apertar os tubos de ligação à mão
	- O-ring dos tubo de ligação defeituoso	- Trocar o-ring
Temperatura da água quente muito baixa	- O limitador de temperatura está incorrectamente colocado	- Regular o limitador de temperatura
Botão "Select" difícil de rodar	- Botão "Select" sujo	- Limpar o botão "Select" e lubrificar o vedante em O (Ver instruções de montagem)

<b>Usterka</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Pomoc</b>
Uchwyt armatury pracuje z wysiłkiem	- Uszkodzony wkład, zakamieniony	- Wymiana wkładu
Armatura cieknie	- Uszkodzony wkład	- Wymiana wkładu
Nieznacznym przepływem z otwartym zaworem Select po wymianie zaworu	- Zamontowano niewłaściwy zawór Select	- Wymienić zawór Select
Wyciek wody w obszarze wylewki	- Uszkodzony o-ring	- Wymienić o-ring
Wyciek wody przy mocowaniu od dołu	- Zbyt słabo wkręcone wężyki w korpus - Uszkodzony o-ring przy wężyku przyłączeniowym	- Dokręcić wężyki - Wymienić o-ring
Za niska temperatura ciepłej wody	- Niewłaściwe ustawienie ogranicznik ciepłej wody	- Ustawić ogranicznik ciepłej wody
Przycisk Select ciężko się porusza	- Przycisk Select zanieczyszczony	- Oczyszczyć przycisk Select i nasmarować o-ring (Patrz Instrukcja montażu)

<b>Porucha</b>	<b>Příčina</b>	<b>Odstranění</b>
Armatura jde ztěžka	- Kartuše je vadná, zanesená vodním kamenem	- Kartuši vyměnit
Armatura odkapává	- Kartuše je vadná	- Kartuši vyměnit
Malý průtok při otevřeném ventilu Select po výměně ventilu	- Použit nesprávný ventil Select	- Vyměnit ventil Select
výstup vody v rozsahu otočného výtoku	- O-kroužek je defektní	- vyměnit O-kroužek
výstup vody na upevňovacím násadci	- přípojovací hadice nejsou dostatečně zašroubovány do tělesa	- přípojovací hadice utáhnout rukou
	- O-kroužek na přípojovací hadici je defektní	- vyměnit O-kroužek
Nízká teplota teplé vody	- Špatně nastavená zarážka pro teplou vodu	- Seřídít zarážku pro teplou vodu
Tlačítko Select jde ztěžka	- Tlačítko Select je znečištěné	- Vyčistit tlačítko Select a O-kroužek namazat tukem (Viz montážní návod)

<b>Porucha</b>	<b>Príčina</b>	<b>Pomoc</b>
Armatúra "chodí" ťažko	- Kartuša je poškodená, vápenaté usadeniny	- Vymeniť kartušu
Z armatúry kvapká voda	- Kartuša je poškodená	- Vymeniť kartušu
Nízky prietok s otvoreným ventilom Select po výmene ventilu	- Namontovaný nesprávny ventil Select	- Vymeňte ventil Select
Uhajanje vode ob vrtljivem izlivu	- Chybný O krúžok	- Vymeniť O krúžok
Uhajanje vode ob pritržilnem nastavku	- Hadice pripojenia nie sú celkom zaskrutkované do základného telesa	- Hadice pripojenia dotiahnuť ručne
	- Chybný O krúžok na pripojovacej hadici	- Vymeniť O krúžok
Nízka teplota teplej vody	- Nesprávne nastavená zarážka na teplú vodu	- Nastavenie zarážky na teplú vodu
Hlava Select vykazuje ťažký chod	- Hlava Select znečistená	- Očistite hlavu Select a premažte O krúžok (Pozrite si návod na montáž)

问题	原因	补救
龙头不灵活	-阀芯损坏, 结垢	-更换阀芯
龙头滴水	-阀芯损坏	-更换阀芯
更换龙头后, 在打开可调龙头时流量减少	-安装了错误的可调龙头	-更换可调龙头
水从龙头出水嘴流出	-O形环损坏	-更换O形环
水从螺纹底座中流出	-连接软管没有完全旋入基体	-用手拧紧连接软管
	-连接软管的O形环损坏	-更换O形环
热水温度过低	-温度限制器设置错误	-设置温度限制器
调节按钮不好用	-调节按钮脏污	-清洁调节按钮, 给 O 形环 上油 (参见安装说明)

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение неисправности</b>
Арматура работает с усилием	- Картридж неисправен, засорение накипью	- Замените картридж
Арматура протекает	- Картридж неисправен	- Замените картридж
Недостаточный проток после замены клапана при открытом клапане Select	- Монтирован неподходящий клапан Select	- Замените клапан Select
Выход воды в области поворотного выхода	- Уплотнительное кольцо круглого сечения неисправно	- Замените уплотнительное кольцо круглого сечения
Выход воды у основания крепления	- Шланги подключения не полностью завернуты в корпус	- Затяните шланги подключения вручную
	- Уплотнительное кольцо круглого сечения на соединительном шланге неисправно	- Замените уплотнительное кольцо круглого сечения
Температура горячей воды слишком низкая	- Ограничение горячей воды отрегулировано неправильно	- Отрегулируйте ограничение горячей воды
Кнопка Select плохо работает	- Кнопка Select загрязнена	- Почистите кнопку Select и смажьте кольцо круглого сечения (См. инструкцию по монтажу)

<b>Hiba</b>	<b>Ok</b>	<b>Megoldás</b>
Nehezen nyitható a csap.	- A kerámiabetét meghibásodott, elvízkövesedett.	- A kerámiabetétet ki kell cserélni.
Csöpög a csap.	- A kerámiabetét meghibásodott.	- A kerámiabetétet ki kell cserélni.
Alacsony átfolyás nyitott Select szeleppel a szelep cseréje után	- Hibás Select szelep van beépítve	- A Select szelepet kicserélni
Vízkilépés a billenthető kifolyó területén	- Tömítőgyűrű meghibásodott	- Tömítőgyűrű kicserélése
Vízkilépés a rögzítőrúdon	- A csatlakozótömlők nincsenek teljesen becsavarozva az akaptestbe	- A csatlakozótömlőket kézzel meghúzni
	- Csatlakozótömlő tömítőgyűrűje meghibásodott	- Tömítőgyűrű kicserélése
túl alacsony melegvíz hőmérséklet	- A melegvíz szabályozó rosszul van beállítva.	- A melegvíz szabályozót újra be kell állítani.
A Select gomb nehezen jár	- A Select gomb el van szennyeződve	- Tisztítsa meg a Select gombot és zsírozza meg az O-gyűrűt () (Lásd a szerelési útmutatót)

<b>Häiriö</b>	<b>Syy</b>	<b>Toimenpide</b>
Hana on raskaskäyttöinen	- Patruuna rikki, kalkkikerrostumia	- Vaihda patruuna
Hanasta tippuu vettä	- Patruuna rikki	- Vaihda patruuna
Pieni läpivirtaus Select-venttiilin ollessa avattuna venttiilin vaihdon jälkeen	- Väärä Select-venttiili asennettuna	- Vaihda Select-venttiili
Vettä valuu kääntyvän juoksuputken juuresta	- O-rengas on rikki	- Vaihda O-rengas
Vettä valuu kiinnityskauluksesta	- Liitosletkut eivät ole kierretty kiinni perusrunkoon poh- jaan asti	- Kierrä liitosletkut kiinni käsikireyteen
	- Liitosletkun O-rengas on rikki	- Vaihda O-rengas
Lämminveden lämpötila liian alhainen	- Lämminveden rajoitin väärin säädetty	- Sääda lämminveden rajoitin
Select-nuppi raskastoiminen	- Select-nuppi likaantunut	- Puhdista Select-nuppi ja rasvaa O-rengas (Katso asennusohje)

<b>Störning</b>	<b>Orsak</b>	<b>Åtgärd</b>
Blandare är trög	- Patron defekt, förkalkad	- Byt ut patron
Blandare droppar	- Patron defekt	- Byt ut patron
Mindre genomflöde med öppnad Select-ventil efter ventilbyte	- Felaktig Select-ventil installerad	- Byt ut Select-ventil
Vatten kommer ut vid den svängbara blandaren	- O-ring defekt	- Byt ut O-ring
Vatten kommer ut vid monteringsstaget	- Anslutnings slangar inte helt inskruvade i grundkonstruktionen	- Drag fast anslutnings slangar för hand.
	- O-ring på anslutnings slang defekt	- Byt ut O-ring
Varmvattentemperaturen är för låg	- Varmvattenreglering felaktigt inställd	- Ställ in varmvattenreglering
Select-knapp går trögt	- Select-knapp nedsmutsad	- Rengör Select-knappen och smörj O-ring med fett (Se monteringsbeskrivning)

<b>Gedimas</b>	<b>Priežastis</b>	<b>Priemonė</b>
Sunkiai sukiojama rankenėlė	- Kasetė pažeista, užkalkėjusi	- Pakeisti kasetę
Maišytuvas praleidžia vandenį	- Kasetė pažeista	- Pakeisti kasetę
Pakeitus vožtuvą, mažas debitas per „Select“ vožtuvą.	- Sumontuotas netinkamas „Select“ vožtuvas.	- Pakeiskite „Select“ vožtuvą.
Prateka vanduo po čiaupu	- tarpinė pažeista	- tarpinę pakeisti
Prateka vanduo per tvirtinimo kotą	- Prijungimo žarnos nepilnai įsuktos į korpusą - Pajungimo žarnos tarpinė pažeista	- Prijungimo žarnas prisukti ranka - tarpinę pakeisti
Per maža karšto vandens temperatūra	- Neteisingai nustatytas karšto vandens ribotuvus	- Nustatyti karšto vandens ribotuvą
Stringa „Select“ mygtukas.	- Užsiteršęs „Select“ mygtukas.	- Išvalykite „Select“ mygtuką ir patepkite tarpinį žiedą . (Žr. montavimo instrukciją)

<b>Greška</b>	<b>Uzrok</b>	<b>Otklanjanje</b>
Ručica se zaglavila	- Neispravan uložak Taloženje kamenca	- Zamijenite uložak
Slavina kaplje	- Neispravan uložak	- Zamijenite uložak
Mali protok s otvorenim Select ventilom nakon zamjene ventila	- Ugrađen pogrešan Select ventil	- Zamijenite Select ventil
Voda izlazi u području rotirajućih dijelova slavine	- O-prsten je neispravan	- Zamijenite O-prsten
Voda izlazi na dijelu gdje je slavina učvršćena	- Priključna crijeva nisu potpuno učvršćena na tijelo	- Priključna crijeva učvrstite rukom
	- O-prsteni priključnih crijeva su neispravni	- Zamijenite O-prsten
Preniska temperatura tople vode	- Limiter vruće vode nije dobro podešen	- Podesite limiter vruće vode
Select gumb je teško pokretljiv	- Select gumb je zaprljan	- Očistite Select gumb i podmažite O prsten (Vidi upute za montažu)

<b>arıza</b>	<b>sebeup</b>	<b>yardıım</b>
Batarya kullanımı ağırlaşıyor	- Kartuş Bozulmuş ve kireçlenmiş olabilir	- Kartuşu deęiştirin
Batarya su damlatıyor	- Kartuş bozuk olabilir	- Kartuşu deęiştirin
Valf deęişiminden sonra açık seçim valfi ile düşük akış	- Yanlış seçim valfi takılı	- Seçim valfini deęiştirin
Döner çıkış bölgesinden su çıkışı	- O-ring arızalı	- O-ringi deęiştirin
Sabitleme kutusundan su çıkışı	- Bağlantı hortumları ana gövdeye tamamen vidalanmamış	- Bağlantı hortumlarını elinizle sıkın
	- Bağlantı hortumundaki O-ring arızalı	- O-ringi deęiştirin
Sıcak suyun derecesi çok düşük	- Isı limitleyici düzgün çalışmıyor	- Isı limitleyiciyi yeniden ayarlayın
Seçim valfi ağır çalışıyor	- Seçim düğmesi kirli	- Seçim düğmesini temizleyin ve O ringi gresleyin (Montaj talimatına bakın)

<b>Deranjament</b>	<b>Cauza</b>	<b>Măsurile de remediere</b>
Bateria se mișcă dificil	- Cartuș defect din cauza depunerilor de calcar	- Schimbați cartușul.
Bateria picură	- Cartuș defect	- Schimbați cartușul.
Debit redus cu ventilul Select deschis după schimbarea acestuia	- S-a montat un ventil Select necorespunzător	- Schimbați ventilul Select
Scurgere de apă în zona pipei rabatabile.	- Inel O defect	- Schimbați inelul O.
Scurgere de apă la șaftul de fixare.	- Furtunurile de racordare nu sunt bine înșurubate în corpul bateriei.	- Strângeți cu mâna furtunurile de racordare.
	- Inelul O de la furtunul de racord defect	- Schimbați inelul O.
Temperatura apei calde este prea mică	- Limitarea temperaturii apei calde setată incorect.	- Setați limitarea temperaturii apei calde.
Butonul select funcționează greu	- Butonul select este blocat de impurități	- Curățați butonul Select și gresați inelul O (Vezi instrucțiunile de montare)

<b>Βλάβη</b>	<b>Αιτία</b>	<b>Διόρθωση</b>
Σκληρή μπαταρία (μείκτης)	- Ελαττωματικό φυσιγγίο, άλατα	- Αλλαγή φυσιγγίου
Η μπαταρία στάζει	- Ελαττωματικό φυσιγγίο	- Αλλαγή φυσιγγίου
Χαμηλή ροή με ανοικτή βαλβίδα Select μετά την αντικατάσταση της βαλβίδας	- Εγκατάσταση λάθος βαλβίδας Select	- Αντικατάσταση βαλβίδας Select
Διαρροή νερού στην περιοχή του περιστρεφόμενου ρουζουνιού.	- Ελαττωματικός στρογγυλός δακτύλιος	- Αλλάξτε το στρογγυλό δακτύλιο
Διαρροή νερού στον άξονα στερέωσης	- Οι σωλήνες σύνδεσης δεν είναι πλήρως βιδωμένοι στο βασικό κορμό	- Σφίξτε τους σωλήνες σύνδεσης με το χέρι
	- Ο στρογγυλός δακτύλιος στο σωλήνα σύνδεσης είναι ελαττωματικός	- Αλλάξτε το στρογγυλό δακτύλιο
Χαμηλή θερμοκρασία ζεστού νερού	- Λάθος ρύθμιση της περιοριστικής διάταξης ζεστού νερού	- Ρυθμίστε την περιοριστική διάταξη του ζεστού νερού
Δύσκολη πρόσβαση στο κουμπί Select	- Ακάθαρτο κουμπί Select	- Καθαρίστε το κουμπί Select και λιπάνετε τον δακτύλιο ○ (Βλέπε Οδηγίες συναρμολόγησης)

<b>Napaka</b>	<b>Vzrok</b>	<b>Pomoč</b>
Težko premikanje armature	- Pokvarjen vložek, poapneno	- Zamenjajte vložek
Iz armature kaplja	- Pokvarjen vložek	- Zamenjajte vložek
Majhen pretok z odprtim ventilom Select po zamenjavi ventila	- Vgrajen napačen ventil Select	- Zamenjajte ventil Select
Uhajanje vode ob vrtljivem izlivu	- Obročno tesnilo je pokvarjeno	- Zamenjajte obročno tesnilo
Uhajanje vode ob pritrdilnem nastavku	- Priključne cevi niso popolnoma privijačene v osnovno ogrodje	- Ročno zatisnite priključne cevi
	- Obročna tesnila priključnih gibkih cevi so pokvarjena	- Zamenjajte obročno tesnilo
Prenizka temperatura tople vode	- Omejevalnik tople vode ni pravilno nastavljen	- Nastavite omejevalnik tople vode
Gumb Select se zatika	- Gumb Select je umazan	- Očistite gumb Select in namastite tesnilni obroč (Glejte Navodilo za montažo)

<b>Rike</b>	<b>Põhjus</b>	<b>Lahendus</b>
Segisti käib raskelt	- Tööelement on katkine, lubjastunud	- Vahetage tööelement
Segisti tilgub	- Tööelement on katkine	- Vahetage tööelement
Pärast ventiili vahetamist on läbivool nõrk, kui Select-ventiil on avatud	- Paigaldatud on vale Select-ventiil	- Vahetage Select-ventiil välja
Veeleke pööratavas jooksutorus	- O-rõngastihend on katki	- Vahetage O-rõngastihend
Veeleke kinnituse juures	- Ühendusvoolikud ei ole korralikult põhikorpuse külge kruvitud	- Kruvige ühendusvoolikud käega kinni
	- Ühendusvoolikute O-rõngastihendid katki	- Vahetage O-rõngastihend
Sooja vee temperatuur liiga madal	- Kuuma vee piirang valesti seatud	- Seadke kuuma vee piirang
Select-nupp liigub raskelt	- Select-nupp on must	- Puhastage Select-nuppu ja määrige O-tihendit (Vt paigaldamisjuhendit)

<b>Traucējums</b>	<b>Iemesls</b>	<b>Bojājumu novēršana</b>
Jaucējkrāns smagi grozāms	- Bojāta kartuša, aizkalļojusies	- Nomainīt kartušu
Jaucējkrāns pil	- Bojāta kartuša	- Nomainīt kartušu
Kad Select vārsts ir atvērts, nepietiekoša caurtece pēc vārsta nomaiņas	- Iebūvēts nepiemērots Select vārsts	- Nomainiet Select vārstu
Ūdens noplūde grozāmās iztekas rajonā	- Bojāts O-gredzens	- Nomainīt O-gredzenu
Ūdens noplūde pie nostiprinājuma	- Pieslēguma šļūtenes nav līdz galam ieskrūvētas pamatelementā	- Pieslēguma šļūtenes ar roku pievilkt stingrāk
	- Bojāti pieslēguma šļūtenju O-gredzeni	- Nomainīt O-gredzenu
Pārāk zema ūdens temperatūra	- Nepareizi noregulāta karstā ūdens bloķēšana	- Noregulēt karstā ūdens ierobežošanu
Select poga smagi kustas	- Select poga netīra	- Notīriet Select pogu un ieeļļojiet apaļo gredzenu (Skatīt montāžas instrukciju)

<b>Smetnja</b>	<b>Uzrok</b>	<b>Pomoć</b>
Ručica se zaglavila	- Neispravna kartuša, nataloženi kamenac	- Zamenite kartušu
Slavina kaplje	- Neispravna kartuša	- Zamenite kartušu
Mali protok sa otvorenim Select ventilom nakon zamene ventila	- Ugrađen pogrešan Select ventil	- Zamenite Select ventil
Voda izlazi u zglobu slavine	- O prsten je neispravan	- Zamenite O prsten
Voda izlazi na delu gde je slavina učvršćena	- Priključna creva nisu potpuno učvršćena na telo - O prstenovi priključnih creva su neispravni	- Priključna creva učvrstite rukom - Zamenite O prsten
Preniska temperatura tople vode	- Ograničavač vruće vode nije dobro podešen	- Podesite ograničavač vruće vode
Select dugme je teško pokretljivo	- Select dugme je zaprljano	- Očistite Select dugme i podmažite O prsten (Vidi uputstvo za montažu)

<b>Feil</b>	<b>Årsak</b>	<b>Feilrettelse</b>
Armatør ikke lett bevegelig	- Kartusj defekt, forkalkning	- Kartusj byttes
Armatør drypper	- Kartusj defekt	- Kartusj byttes
Lav gjennomstrømning med åpen Select-ventil etter skifte av ventilen	- Montert feil Select-ventil	- Skift Select-ventil
Vannlekkasje i området for svingutløpet	- O-ring defekt	- O-ring byttes
Vannlekkasje på festeskift	- Tilkoblingsslanger ikke skrudd helt inn i basiselement	- Tilkoblingsslanger trekkes fast fra hånd
	- O-ring på tilkoblingsslangen defekt	- O-ring byttes
For lav varmtvannstemperatur	- Varmtvannsbegrensning er feil innstilt	- Varmtvannsbegrensning innstilles
Select-knapp er vanskelig å trykke	- Select-knapp tilsmusset	- Rengjør Select-knappen og smør inn O-ringen (Se montasjeveiledning)

<b>Неизправност</b>	<b>Причина</b>	<b>Помощ</b>
Трудно подвижна арматура	- Дефектна гилза, покрита с варовик	- Сменете гилзата
Арматурата капе	- Дефектна гилза	- Сменете гилзата
Малък поток с отворен клапан Select след смяна на клапана	- Монтиран е неправилен клапан Select	- Смяна на клапан Select
Избиване на вода в областта на завъртащия се изходящ накрайник	- Дефектен О-образен пръстен	- Смяна на О-образен пръстен
Избиване на вода от закрепващата шийка	- Свързващите маркучи не са напълно завинтени в основното тяло	- Затегнете на ръка свързващите маркучи
	- Дефектен О-образен пръстен на свързващия маркуч	- Смяна на О-образен пръстен
Твърде ниска температура на водата	- Ограничението за топлата вода е грушно настроено	- Настройте ограничението за топлата вода
Трудно подвижно копче Select	- Замърсено копче Select	- Почистете копчето Select и гресируйте О-образния пръстен (Вижте ръководството за монтаж)

<b>Dentim</b>	<b>Shkaku</b>	<b>Ndihme</b>
Armatura punon rende	- Kartusha me defekt, me kalk	- Kembeni kartushen
Armatura pikon	- Kartusha me defekt	- Kembeni kartushen
Qarkullim i ulët me ventil select të hapur pas ndryshimit të ventilit	- Është montuar ventili i gabuar select	- Ndryshoni ventilin selekt
Derdhje e ujit në zonën e daljes	- Unaza O me defekt	- Kembeni unazen O
Dalje e ujit ne cilindrin fiksues	- Tubat e lidhjes jo komplet te vidhosur ne karkasen baze	- Shtrengojini manualisht tubat e lidhur
	- Unaza O tek tubi lidhes me defekt	- Kembeni unazen O
Temperaturë e ulët e ujit të ngrohtë	- Kufiri i ujit te ngrohte eshte regjistruar gabim	- Regjistroni kufirin e ujit te ngrohte
Butoni select nuk punon lehtë	- Butpni selekt ka papastërti	- Pastroni butonin select dhe grasatoni rondelen (Shikoni "Udhëzuesin e montimit")

العلاج والإصلاح	السبب	العطل
-قم بتغيير الخرطوشة	-الخرطوشة تالفة، تراكم عليها الجير	الخلاط ثقيل الحركة
-قم بتغيير الخرطوشة	-الخرطوشة تالفة	تساقط قطرات مياه من الخلاط
-استبدل صمام سليكت Select	-تم تركيب صمام سليكت Select خاطئ	انسياب ضعيف في حالة فتح صمام سليكت Select بعد استبدال الصمام
-قم بتغيير الحلقة الدائرية	-الحلقة الدائرية تالفة	خروج الماء من منطقة الخروج المتأرجح
-اربط خرطوم التوصيل بيدك	-خرطوم التوصيل ليست مربوطة في الجزء الرئيسي بشكل كامل	خروج الماء من جزء التثبيت
-قم بتغيير الحلقة الدائرية	-الحلقة الدائرية الخاصة بخرطوم التوصيل تالفة	درجة حرارة الماء الساخن منخفضة للغاية
-قم بضبط محدد الماء الساخن	-محدد الماء الساخن مضبوط بشكل خاطئ	مفتاح سليكت Select صعب الوصول إليه
-نظف مفتاح سليكت Select وشحّم حلقة الدائرية (أنظر دليل التركيب)	-مفتاح سليكت Select متسخ	